

# ЛЕНИН'Я

ВКП(б)-лэн УАССР-ысь Вавонской  
райномезлэн но райсоветлэн органы

1940 аре  
среда  
20 ноябре  
№ 72 (607)

8-тй арзэ потэ

## ВЫЛЬ ВОРМОН'ЁСЫ!

Бадзым мылкыдэн но жу-тскокэн пумитазы Удмурти-ньсь трудящийёс Великой Октябрьской социалистичес-кой революцилэсь 23 ар тыр-мемзэ. Социализмлэн шумпо-тноо праздникез кутскы-жытазе ик 6 ноябре, ку ась-мелэн быдэс странама кыл-зйз М. И. Калинин эшлэсь Бадзым театрын торжествен-ной заседаниын лэсьтэм док-ладзэ. Бадзым шумпотон мы-лыкдэн кылзйз удмурт калык-всесоюзной старосталэсь ве-рамзэ. Калинин эш вераз-ортчем ар'ёсын социализмлэн-басьтэм бадзымесь вормон'-ёсыз сярись. Та доклад бы-дэс дуннелы яркыт возматйз, кыче синмаськымон скорес-ортчиз советской страна боль-шевистской партилэн кивал-тэмез улсын, трудящей чело-вечестволэн великой другез-лы, дышетйсеулэн но вожд-езлэн Сталин эшлэн кивал-тэмез улсын.

Удмуртилэн ваньмаз город'-ёсаз но районной центр'ёсаз 7 ноябре ортчизы народной демонстрациос. Ульчаостй но площадьёсты ортчизы демон-странт'ёслэн трос ляд'ем ко-лонаоссы, соос тырмемын бад-зым тау каронэн пролетарс-кой революцилэн великой-вождёсызлы Ленинлы но Сталинлы, соослэн кивалтэм-зы улсын 1917 арын Октябре-героической русской калык-пырак азелы куашкатйз само-державилэсь жильюоссэ но мозмытйз трудящейёсты ца-ризмлэн зйбет улысьтыз. Вань-советской калык'ёсын чош-та нуналэ удмурт калык возм-атйз аслэсьтыз большевист-ской организованностьсэ, ком-мунизмлэн ужезлы, Ленин-лэн—Сталинлэн партиезлэн-ужежлы преданностьсэ. Та-нунал'ёсы ик удмурт калык-бадзым шумпотонэн пусйиз-аслаз автономиезлы 20 ар-тырмемез.

Удмуртилэн автономиезлы 20 ар тырмем юбилей, кудйз-учыраз Великой Октябрьлэн-годовщинаеныз, луиз Ок-тябрьской революцилэн одйге-ныз синмаськымон вормонэ-ныз, ленинско-сталинской на-циональной политикалэн одй-геныз синмаськымон вормо-нэныз. Виль улонэ жутэм-удмурт калык аслаз государ-ственной существованиезлэн 20 арзэ чоже социалистичес-

кой строительстволэн вань-маз люкет'ёсаз басьтйз син-маськымон азияскон'ёс. Рес-публикаын кылдытэмын бад-зымесь индустриальной ги-гант'ёс, соос узурмытэмын-виль техникен. Сельской-хозяйство луиз социалисти-ческой хозяйствоен. Арысь-аре булэ удмурт калыклэн-тусыз'я национальной, соде-ржаниез'я социалистической-культураез.

Та нунал'ёсы, ку советской-калык азинлыкы лэсьтэ ком-мунизм, народной хозяйство-лы кылдытэ ялан жутскон но-юнматэ аслэсьтыз родинаез-лэсь обороноспособностьсэ, дунне вылын мынэ вир кыс-тон империалистической вой-на. Дунне кыскемын уно виль-шуг-секыт'ёсы. Та сложной-международной обстановка-ын, ку асьмелэн тушмон'ёс-мы туртско кыскыны Совет-ской Союзез войнае, асьме-ли ог минуты но вунэтноо-бвёл капиталистической ок-ружение сярись.

Бадзым театрын Торжест-венной заседаниын аслаз док-ладаз М. И. Калинин эш ве-раз:

„Нырысетйез но самой-главноез асьмелэн обязаность-мы—со социалистической ро-диналэсь хозяйственной но-оборонной кужымзэ азыла-нын юнматон.

Рабочий, колхозник, служа-щой инженер, артист, писа-тель, ученый — котькуд со-ветской адями аслаз удьсаз-пононо луэ виль кужымзэ но-мылкыдзэ, аслэсьтыз вань-быгатонзэ со понна, чтобы-асьме социалистической ро-динамы уката но юнгес мед-сяськаяськоз, чтобы солэсь-кужымзэ жутыны эшшо но-выльегес“.

Та кыл'ёс—виль азинскон'-ёс понна, виль вормон'ёс-понна нюр'ясыкыны боевой-бтён. Азыланьч асьмеды-вите бадзым уж, сыло бад-зымесь задачаос, соос возм-атэмын партилэн XVIII с'ез-дэзлэн исторической реше-ниосаз. Та задачаос быдэстэ-мын луозы. Соны порукаен-луэ советской калыклэн куж-мо морально-политической-единствоез, кудзэ эшшо одй-пол синмаськымон возмат-йз Великой Октябрьской-социалистической революци-лэн 23 ар тырмемезлы сйзем-Всенародной демонстрациын.

## Бадзым шумпотонэн ортче

13—14 ноябре ремесленной-училищеосы но фабрично-за-водской обученилэн школаос-саз дышетскисьёсты кутон-призыв ортчиз.

Комиссия бадзым саклыкэн-ужаз, умойёссэ но тазаоссэ, кужмооссэ школаосы ды-шетскыны быр'ё.

Тани призывной комисси-лэн жок дораз Шишкин-Александр лыктйз. Со кол-хоз ужын тыршыса ужаз. Врач'ёс солэсь здоровизэ-пыр-поч учкыса веразы:

—Тазалыкез туж умой. Шишкин бадзым шумпотонэн-ФЗО школае путевка бась-тйз но вераз: „Вот мынам но-малпаме быдэсмиз. Табере мон-мылысь-кыдысь дышетскыса-аслым специальность басьто“.

Шутэтскон комнатаын пи-нал'ёс огзылы огзы верало

асьсэлэн кин луэмзы потэм-сярысь,—„Мынам токарь луэ-ме потэ вера“ одйгез, „Нош-мон одно ик слесарной уже-дышетско“—вера мукетйз.

Степан Пьяновлы 14 арес. Со-средней школазэ 7-классэ быдэстйз. Призывной-комиссия сое призывать ка-риз ремесленной училище.

Государственной трудовой-резерв'ёс кылдытон сярись-правительстволэсь решенизэ-районын егит'ёс бадзым шум-потонэн пумитазы. Дышетс-кыны пырон сярись мылкыд-карисьёслэн призывной ком-иссиие 170 куриськон'ёс сё-тэмын вал. Та полысь-та нунал'ёс купын 35 мурт-ремесленной училищеосы но-35 мурт фабрично-заводской-обученилэн школаосаз кутэ-мын.

В. Несмелова.

## Граница сьорысь ивор'ёс

### Английской ивортон'ёс

Лондон, 15 ноября. (ТАСС). Официально ивортэмзья, германской самолет'ёсын мас-совой налет'ёс лэсьтылыны-кутскем дырысен нырысьсэ 15 ноября потон уй герман-ской авиация тужгес налет'-ёс лэсьтылйз Центральной-Англия вылэ. Туж зол ата-ковать каремын вал Цент-ральной Англиысь одйгез го-род, татын тросэти тылпуос-потыса бадзымесь из'ян'ёс-луизы. Центральной Англи-ысь мукет город'ёс вылэ на-лет'ёс лэсьтылыса магазин'ёс-но калык улон зданнос куаш-кат'ямын. Адымиос трос бы-рыны шедемын бвёл. Уйин-кбня ке налет'ёс лэсьтылйзы

Лондонлэн районаз. Калык-улон но мукет зданиос кбня-ке куашкат'ямын. Бырыны но-сбсырмыны шедем'ёс вань. Германской самолет'ёс озы-ик бомбаос куязы Англиысь-но Северной Уэльсысь дана-каз мукет район'ёс вылэ.

Толон 40-лэсь трос гер-манской пикирующей бом-бардировщик'ёс Дувр вылэ-налет лэсьтйзы. Соосты трос-германской истребительёс-келяса ветлйзы. 20 англий-ской истребительёс непри-ятельской бомбардировщик'-ёсын жугиськыны кутскыса-противниклэсь 15 самолет'ёс-сэ уськытйзы.

Кыкез английской истреби-тельёс быремын.

## Германской авиацилэн Англия вылэ самой-бадзым налетэз

Берлин, 15 ноября. (ТАСС) Английской авиационной про-мышленностьлэн центрэз—Ковентри город вылэ герман-ской авиацилэн толон налет-эз сярись германской инфор-мационной бюро ивортэ, что-берлинской авторитетной-круг'ёс дун'яло та налетэз-воздушной войналэн историяз-самой бадзым налетэн. Ко-вентри вылэ налетын 100-лэсь но уно самолет'ёс вал. Соос пблысь котькудйз сюрс-килограмм фугасной бомбаос-куязы. Со сяна, куштэмын-вал 30 сюрс килограмм зажи-гательной б о м б а о с бад-

зымесь но озы ик пичись-ёсызлэн предприятиослэн-пыртйзы потйзы. Жутскыз-туж бадзым пожар. Тыллэн-пиштэмез 200 километрисен-адзиське вал. Германской-информационной бюролэн-ивортэмез'я, „Стандарт мо-тор компании“, „Даймлер и-Ко“ но мукет мотор лэсь-тон завод'ёс куашкатэмьт. Толон ик германской авиация-налет лэсьтйз Лондон, Дувр-но Южной Англилэн от кбня-ке город'ёсыз вылэ. Толло-нунал чоже Германия ыштйз-8 самолет'ёссэ, Англия нош-15 самолет'ёссэ.

## Французской военной корабльёслэн быремзы

Бордо, 15 ноября. (ТАСС). Юнайтед Пресс агенстволэн-ивортэмез'я, французской-морской министерство „Пон-селе“ подводной лодка бы-риз шуыса официально ялйз. Либревиль дорын жугиськон'-ёс дяр'я „Бугенвиль“ нимо

каонерской лодка но туж-зол сбрыськыз.

Та военной корабльёслэн-командаоссы пленэ басьтэмын-„Бугенвильлэн“ командаяз 14-офицер'ёс но 121 матрос'ёс, нош „Понселе“ подводной-лодкаын 4 офицер'ёс но 59-матрос'ёс.

# Вавожской районьсь школаослэн I четвертьын ужамзылэн итог'ёсыз

Туэ дышетскон ар выльыко дисциплина понна, школань большевистск. ф. порядок пуктон понна нюр'яськон улсын кутскиз. Школаын дисциплинаез юматонлэн но ряд'ялэн проблемасыз уката по юн султ'ызы СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн 26 июне Указэз потэм бере. Сознательной но юн дисциплинаез тупатон учебно-воспитательной ужлэн азинлыкезлэн нырысет'и условносиз пöльсь одйгеныз луэ.

Школаослэн I т'и четвертьын ужамзы сярысь отчет'ёс но инструкторской эскеронлэн материал'ёсыз возматом, что районьсьтымь уноез школаос но дышет'исьёс учебно-воспитательной ужын бад'зымесь азинскон'ёс басыт'ызы. Г-Пудгинской НСШ лэн директорез но завучез школаязы образцовой порядок пукт'ызы. Класс'ёсын шулдыр, шунит. Соос нуналмысь эскером (контролировать каро) дышет'исьёслэсь ужамзэс но юртто соослэн ужазы. Тужгес ик уно юрттэт сөт'иське егит, малоопытной дышет'исьёслы. Школалэн коллективез колхозник'ёс, колхозницаос пöлын общественной уж нүэ, соин ик та школа калык пöлын бад'зым авторитетэн пользоваться кариське. Учебно-воспитательной ужез пуктон'я та школа районамы нырысет'и инты басыт'э.

Талэсь урод ик уг ужа Волипельгинской НСШ но. Со асылэсьтыз педкабинетсэ эшшо но методической материал'ёсын но наглядной пособиосын узырмыт'э. Та ужын мыльсь-кыдысь ужало дышет'исьёс но юной натуралист'ёслэн кружоксы. Сязьыл школаэн коллективез но дышет'исьёс, соослэн

родитель'ёсылэн юрттэмзыя школьной участоксэ тынэн кенеразы. Отчы 1000-лэсь но ятыр писпус мерттэмь. Школа дышетсконэз улонэн, сельскохозяйственной практикаен герзас, куд'ыз дышет'исьёслы мур но прочной валан'ёс сөт'э.

Районамы öкыт öвöл умой дышет'исьёс—мастер'ёс, куд'ёсыз учебно-воспитательной ужын синмаськымонэсь результат'ёс сөт'о. Вавожской средней школазы дышет'исьёс Мурина, Измалкова, Борисова, Терехова, Баженова, Федоровых, Бушмакина, Касаткин открытой урок'ёсты ортчыт'яса но материал'ёссэс педкабинетэ вуттылыса егит дышет'исьёсын асыслэн ужан опытэнызы вош'ясько.

Озы ке но куд-ог школаос но дышет'исьёс учебно-воспитательной ужез шонер пуктон понна ляб нюр'яськона. Б-Волковской НСШ ын дышет'исьёслэсь занятияосэс учитыват'ь каронэн но классной журнал'ёсты нуонлы нокиче саклык уг вис'яськы.

Школаослэн куд-огез директор'ёсы дышет'исьёслэсь ужамзэс ляб контролировать каро. Умоесь дышет'исьёслэсь опытсэс тырмыт изучат'ь öз карылэ, школаын большевистской самокритикаез öз вöлмытэ но солы öз дышет'э дышет'исьёсты, соослэсь квалификациясэс будэтонлы саклык öкыт вис'язы.

Чем дыр'я школаосын вань ужез плантэк, стихийно нуо. Б-Волковской НСШ-лэн директорез Данилов планэн ужанэз кулэн ик уг лыд'я. Та школазы ик математикаен дышет'ись Соловьев точной формулировкаослэсь, чертеж'ёслэсь, систематической тренировочной упражнениослэсь значенизэс уг дун'я.

Со гуртэ сөтэм заданиосты эскеркуз дышет'исьёслэн ужаз чиньыеныз возмат'ыса шуэ: „Приблизительно шонер, öкыт гинэ шонер öвöл“.

Школаослэн завуч'ёсы асыслэсь уж'ёсэс, котькуд дышет'исьёслэн ужан методэныз но содержанияныз мур тодматскытэк, занятияослы расписаниос составлять каронэн гинэ ограничивать каро. Дышет'исьёслэн урок'ёсазы öкыт ветло, соослы тырмыт анализ öз сөтылэ. Б-Можгинской НСШ-лэн директорез Овчинников I-т'и сентябрьсен 10 октябрось одйг уроке но öз пыра. Водзимонской но Б-Можгинской НСШ-ослэн завуч'ёсы урок'ёсы арня куспын одйг пол гинэ пырал'язы. Нош завучлы урок'ёсы нуналлы быдэ кык пол пырано луэ. Соин ик Б-Можгинской НСШ-ын урок'ёслы конкретной план'ёсты формально составлять каро.

Вань сычеосыз но дышет'исьёс, куд'ёсыз урок'ёсты ортчыт'яса план'ёс чик уг лэсьто. Н Бнинской начальной школазы дышет'ись Романов кык арня ёрос кылем арын лэсьтэм план'ёс'я заниматься кариськы.

Соин сэрэн (урод ужамен) 23 школаос'я (9 школаослэсь сведенирс вуэмын öвöл) 4277 дышет'исьёс пöльсь 1131 мурт начар дышетско, куд'ыз составлять каре 27 процент.

Школаослэн кивалт'исьёсы но дышет'исьёс азын сылысь задачаос—эшшо но вылэ жутоно советской школазэсь знамяз, пинал'ёсты коммунизмэн духуныз воспитывать кароно. Нуналмысь нюр'яськоно советской школаын выль азинскон'ёс басытон понна, образцовой дисциплина почна, прочной тодонлык'ёс но выль успеваемость понна. П. Т.

## Ивортон

24 ноябре 1940 арын 12 часын нуназе райклубын партийной собрание луоз.

Эскероно ужлум: ВКП(б)-лэн Удмуртской ОК-езлэн ноябрьской пленумезлэн итог'ёсыз сярысь. (Докладчик ВКП(б) РК-лэн секретарез Шкляев эш).

ВКП(б)-лэн райкомез.

### МИЛЕМЛЫ ГОЖТО

## Ет'ин перерабатывать каронлэсь темп'ёссэ куж-моятоно

Ср.-Волковской сельсоветысь „Виль улон“ колхозын ет'инэз перерабатывать карончидантэм ляб мынэ. Ет'ин сөстоньн неорганизованность шöд'иське.

Льносушилка та дырозь лэсьтыса быдэстэмьн öвöл на, соин сэрэн ет'инэз частной мунчоын куасьто.

Вератэк кельтыны уг луы, что колхоз ет'ин жутоно планзэ öз быдэсты. Ог жыны гектар вылысь ет'инэз лымы улэ кельт'ыз. Нош колхозлэн председателез Журавлев та тырмытэосты палэнтон вылысь уг нюр'яськы.

Миловидов.

## Советской вузкаронэз нарушат'ь каро

Водзимонской сельпоын советской вузкаронэз нарушат'ь каро. Лавочной комиссилен председателез Федоров эш ваем басма вузэз аслаз тодмоосызлы лэзьга.

Та тырмытэос сельполэн председателезлэн Сметанин эшлэн син азяз ортчо, нош со та тырмытэосыз быдтон понна чик номыр ик уг лэсьты. И. ЛЕБЕДЕВ.

## Ма сөт'из урок

Сөт'иськыиз звонок. Б-Волковской НСШ лэн зуч кылын но литератураен дышет'исез В. И. Калинин классной журналэз кутыса 5 классэ мын'ыз. Урок кутскиз. Ог куйнэ минут ортем бере, дышет'ислэсь куриськыса РОНО-лэн представителез пыре. Дышет'ись ас интыяз пукте, нош пинал'ёс маке но гож'яло. Гож'яськон куспын маке дышет'ись жогак пинал'ёсты тетрадьсэс партаязы тырыны косиз. Табереяз асьмеос Пушкинлэн „Бесы“ нимо стихотворениез'я репетиция ортчытом, шуиз дышет'ись. Рольёс люкылэмын вылэм ни. Репетиция орччытон куспын классын пинал'ёс чаш потыны кутскизы, валантэм выражениос но кыл'ёс сярысь уно юан'ёс сөт'яло:

„Кин с'я сыче „домовой“, „Ведьма“ но мукет. Нош дышет'ись юан'ёслы яке шыл кариське, яке ачиз куд-ог выражениосты но кыл'ёсты зеч-зеч тодытэк улт'ыз но вылт'ыз валэкт'ыны выре. Репетиция бырыз Та бере дышет'ись Пушкинлэсь „Няня“ стихотворениез юа, куд'ыз лыд'изьскыиз номырлы ярантэм урод, кылыны луонтэм куараен, куд-ог кыл'ёс но выражениос чылкак мыдлань лыд'изьскызы.

Номырзэ валантэм уж бере дышет'ись пинал'ёсты 5 класслы хрестоматилэсь 94 бамзэ усьтыны косэ. Классын чаш потто, куд-огез пинал'ёс мöзмыт учко укноет'и векчи лымы пыры усем шоры. Дышет'ись пинал'ёслэсь чашетэмзэс дугдытыны вырыса,

бозорес зок куараен дышет'ись пиналэсь фамилизэ кес'ке, куд'излы кос'иське лыд'изьны Пушкинлэн „Арап Петра Великого“ нимо произведениезлэсь 2 главаез. Дышет'ись лыд'изон куспыг'и дышет'ись групп'яськыса бер парт'ие пуксиз. Озы дышет'исьёс оgez борсы мукетэс главаосты лыд'изы. 4 главаез лыд'изса быдтытэк звонок сөт'иськыиз. Дышет'ись чектэ задание: „4 главаез гуртазы лыд'изса быдтэ, валантэм кыл'ёсы котькуд страницалэн пумысьтыз шедьтоды валэкт'оя'ёс“.

Урок ортчиз. Но ма со сөт'из пинал'ёслы тодмо öвöл. Кыче цель пукт'ыз та урокын дышет'ись, малы со урокэн кутсконаз гож'яськонэз жыной дугдыт'ыз, ма понна орччыт'ыз репетиция но механической лыд'изьскон?

Дышет'исен вераськем бере тодмо луиз, что литератураен урок плантэк ортчыт'яське, дышет'ись буйгатске учебникен гинэ, куд'излэн йыр'язаз гожгэмьн, котькуд произведение но стихотворени понна дырлы дозировк'и гинэ.

Урокалэн мыдлань луэмез потэ дышет'исьлэн занятиялы чик дасяськыт'эз бордысь. Такеесь урок'ёс пинал'ёслы номыр умойзэ уг сөт'о, пинал'ёсты гинэ дезорганизовать каро. Школалэн дирекциез ласянь дышет'исьёслэсь ужзэс эскерон уг мыны.

Верано луэ, что В. И. Калинин эш та ужын соответствовать уг кары. Со умой дышет'ись-историк.

Пролеева.

Отв. редактор Е. Корепанова.